

倭漢藥物集目錄

CATALOGUE

OF THE  
COLLECTION  
OF

JAPANESE AND CHINESE DRUGS.

S. TSUDSIOKA AND J. MURAI.

撰同助之純井村 輔精岡辻

TOKIO.

1883.

年六十治明



1434

14311

14923



12

13

14311  
11.939

# 倭漢藥物集目錄

## CATALOGUE

OF THE  
COLLECTION  
OF

## JAPANESE AND CHINESE DRUGS.

S. TSUDSIOKA AND J. MURAI.

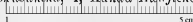
辻岡精輔 村井純之助 同撰

TOKIO.

1888.

明治十六年

Printed by Kokubunsha, 4, Kanda Awajicho Nichome.





# 倭漢藥物集目錄

## 例言

古ノ謂ハユル藥物ナルモノハ之ヲ植動礦ノ三物ニ資ルト稱スト雖皆其粗生ヲ用ルモノナリ倭漢西洋皆然ラサルナシ然レモ西洋ハ後世ニ迄ンテ化學藥學等ノ諸學漸次ニ進歩シ從テ分析製煉ノ術大ニ開ケ百般ノ製品ヲ出シテ以テ造化ノ妙ヲ贊グルヲ事トス故ニ今日ニ在テハ斷乎トシテ倭漢ノ能ク及フ所ニ非ルハ皆人ノ知ル所ナリ抑倭漢醫方ノ興ル殆ト數千年ノ前ニ在リ鞭嘗ノ久キ其撰擇スル所觀ルニ足ルアルモノ亦少シトセス且之ヲ求ルモ極テ得易シトス是ヲ以テ藥物ノ用タル豫メ成分ノ性質ヲ檢査シ而シテ効用ノ優劣ヲ鑑別セサルヘカヲサルハ固ヨリ論ヲ俟スト雖其得易キモノヲ輕忽セス採テ以テ其用ヲ證明スルハ亦方今藥學家ノ要務ナリ然ルニ吾邦ノ藥學家勤モスレハ倭漢ノ藥物ヲ骨董視シ其効分ヲ研究スルニ意ナキモノ亦往々之レ有リ豈謬ナラスヤ近來歐米人倭漢ノ藥物ニ注目シ往々發明スル所アリ英人アルデル、ライト、前大學醫學部化學教誨ドクトル、ランガルト、其他諸氏ノ日本產島頭説并ニ、ドクトル、マルチン及ヒ、ドクトル、ランガルト、二氏ノ日本產莖若説英人モツス、氏ノ大樞子説ノ如キ頗ル緊要ノ試驗ニシテ亦吾輩ノ針砭トナスヘキナリ何ナレハ慣用ノ久キモノハ其成分ヲ分析研究スルニ於テハ又大ニ有効品ヲ得ルコト少カラサレハナリ故ニ今日ニ在テ倭漢ノ藥物ヲ討究スルハ決シテ無用ノ事ニ非ルヘシ苟モ之ヲ討究セント欲セハ宜ク先ツ其品類原資等ヲ辨別セサルヘカラス是レ我輩淺學ヲ顧ミス之カ目錄ヲ編輯シテ以テ之ヲ世ニ公スル所ナリ

漢藥中醫家ノ稱呼一ニシテ足ズ且倭漢其名同クシテ其品種ヲ異ニスルモノ亦頗ル多シ喻ヘハ厚朴商陸百藥煎等ノ如シ今爰ニ舉ル所ハ勿論其他ノ藥物モ務テ多ク本邦產ヲ探レリ又表中示ス所ノ日本名トハ悉ク和名ニ因ルニ非ス或ハ雜ルニ漢名ヲ以テスルアリ是レ衆人平日稱説スル所ニ從ヒ其知リ易キニ取ルモノニシテ其意素ヨリ名稱ヲ正スニ在ラス其成分功用ヲ討究スルノ階梯トナスニ在ルナリ覽者幸ニ之ヲ諒セヨ

藥物ノ種類頗ル多シト雖務テ其平生最モ多ク用ルモノヲ撰テ二百五十種トス之ヲ植動礦ノ三物ニ大別シ更ニ植物ヲ分テ根。種子。實。莖葉。花。羯布羅樹脂類。雜品ノ七類トス每類物品ハ、イロハ音ノ順次ヲ以テ之ヲ列記ス其音讀ハ務テ普通ニ因リ更ニ改正ヲ加ヘズ喻ヘハ白刀豆白芥子等ノ如シ

譯字ハ可及的先輩ノ撰フ所ヲ引用ス其因ルヘキナキモノハ或ハ妥當ナラサルカ如キアルモ姑ク杜撰ノ説ヲ附填シ以テ識者ノ評ヲ俟ツト云爾

明治十五年十二月





# 植 物

## 根

### VEGETABLE ORIGIN.

#### ROOTS.

番 號 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
1	蓼 莢 Wei-jui.	アマドコロ Amadokoro.	Polygonatum vulgare, Desf.	土荻苳科 Smilacæ.	根 Root.
2	蘆 根 Lú-ken.	アシノ子 Ashi-no-ne.	Phragmites japonica, Steud.	禾本科 Gramineæ.	根 Root.
3	貝 母 Pei-mu.	バイモ Bai-mo.	Fritillaria Thunbergii, Miq.	百合科 Liliacæ.	塊 根 Corms.
4	馬 兜 鈴 Ma-tan-ling.	コマノスバクサ Koma-no-sudzu-kusa.	Aristolochia Kaempferi, Willd.	馬兜鈴科 Aristolochiacæ.	根 Root.
5	半 夏 Pwan-hia.	カラスビレヤク Karasubishaku.	Pinellia tuberifera, Tenore.	天南星科 Aroidæ.	球 根 Tubers.
6	防 風 Fan-fung.	バクフウ Bō-fu.	Siler divaricatum, Benth et Hook.	繖形科 Umbellifereæ.	根 Root.
7	白 頭 翁 Peh-t'ü-wuo.	チキナグサ Okina-gusa.	Anemone cernua, Th.	毛茛科 Ranunculacæ.	根 Root.
8	麥 門 冬 Me-men-tung.	ヤブラン Yabu-ran.	Ophiopogon spicatus, Gawl.	麥門冬科 Ophiopogonæ.	球 根 Tubers.
9	白 鮮 皮 Peh-sen-pi.	ハクセンビ Haku-sen-pi.	Dictamnus fraxinella, Pers.	芸香科 Rutacæ.	根 皮 Root-bark.
10	人 參 Jin-san.	ニンジン Nin-dzin.	Panax ginseng, C. A. Mey.	五加科 Araliacæ.	根 Root (Ginseng.)
11	牡 丹 皮 Man-tan-pi.	ボタンノ子ノカハ Botan-no-ne-no-kawa.	Paeonia moutan, Sims.	毛茛科 Ranunculacæ.	根 皮 Root-bark.
12	蓬 莢 茂 Pung-wo-shuh.	ガジユフ Gadzin-tsu.	Cureuma zerunbet, Roxb.	蓼科 Scitamineæ.	地 下 莖 Rhizome.
13	杜 仲 Tu-chung.	マサキ Masaki.	Evonymus japonicus, Th.	衛矛科 Celastrineæ.	根 皮 Root-bark.
14	獨 活 Tuh-hwoh.	レウウド Shishi-udo.	Angelica japonica, A. Gray	繖形科 Umbellifereæ.	根 Root.

番 號 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
15	土茯苓(菰蔞)T'u-fuh-ling.	サトウライ(山歸來)San-ki-rai.	Smilax china, Lin.	土茯苓科 Smilacaceæ.	根 Root(China root)
16	地黃(生地黃)Ti-hwang.	ヂ ヲ ウ Dzi-wō.	Rhemannia lutea, Maxim.	苦蕒科 Cyrtandraceæ.	根 Root.
17	地 骨 皮 Ti-kuh-p'i.	クコノチノカハ Kuko-no-ne-no-kawa.	Lycium chinense, Mill.	茄 科 Solanaceæ.	根 皮 Root-bark.
18	知 母 Chi-mū.	ハナ ス グ Hana-suge.	Aletris japonica, Lamb.	知 母 科 Hamodraceæ.	地 下 莖 Rhizome.
19	藜 蘆 Li-lú.	シュロサウ Shuro-sō.	Veratrum nigrum, Lin.	藜 蘆 科 Melanthaceæ.	地 下 莖 Rhizome.
20	龍 膽 Lung-tan.	リンダウ Rindō.	Gentiana Buergeri, Miq.	龍 膽 科 Gentianeæ.	根 Root.
21	遠 志 Yuen-chi.	ヒメハギ Himehagi.	Polygala japonica, Houtt.	遠 志 科 Polygalææ.	根 Root.
22	黃 連 Hwang-lien.	ワウレン Wo-ren.	Coptis anemonaefolia, S. et. Z.	毛 茛 科 Ranunculaceæ.	根 Root.
23	黃 芩 Hwang-kin.	ワウゴン Wo-gon.	Scutellaria lanceolaria, Miq.	唇 形 科 Labiateæ.	地 下 莖 Rhizome.
24	黃 芪 Hwang-ki.	ワウギ Wo-gi.	Hedysarum esculentum, Led.	莖 科 Leguminosææ.	珠 根 Tubers.
25	黃 精 Hwang-tsing.	ナルコユリ Naruko-yuri.	Polygonatum Thunbergii, Morr.et Dec.	土 茯苓 科 Smilacææ.	根 Root.
26	葛 根 Koh-ken.	クズノ子 Kudzu-no-ne.	Pueraria Thunbergiana, Benth.	莖 科 Leguminosææ.	根 Root.
27	甘 草 Kan-ts'au.	カンザウ Kan-zō.	Glycyrrhiza {echinata, Lin. grabra, Lin.	莖 科 Leguminosææ.	根 Root.
28	干 薑 Kan-kiang.	ホシセウガ Hoshi-shōga.	Amomum zingiber, Lin.	薑 科 Scitamineæ.	乾燥セル地下莖 Dried rhizome
29	甘 松 香 Kan-sung-hiang.	カンシヨウカウ Kan-shō-ko.	Nardostachys Jatamansi, Royle.	敗 醬 科 Valerianaceæ.	地 下 莖 Rhizome(Spikenard)
30	藁 本 Kan-pen.	カサモチ Kasamochi.	Nothosmyrnum japonicum, Miq.	繖 形 科 Umbellifereæ.	根 Root.
31	高 良 薑 Kan-lian-kiang.	クマタケラン Kumutakeran.	Alpinia galanga, Willd.	薑 科 Scitamineæ.	地 下 莖 Rhizome.
32	香 附 子 Hsiang-fu-tsze.	ハマスグ Hama-suge.	Cyperus rotundus, Lin.	莎 草 科 Cyperaceæ.	珠 根 Tubers.
33	何 首 烏 Ho-shau-wū.	カシユウ Kashu-u.	Apocynum juvenus,—	夾竹桃科 Apocynææ.	根 Root.
34	大 黃 Ta-hwang.	ダイワウ Dai-wō.	Rheum.	蓼 科 Polygonææ.	根 Root.



號 番 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
35	大戟 Ta-kih.	タカトウダイ Takatōdai.	Euphorbia adenophora, Morr et Dec.	大戟科 Euphorbiaceae.	根 Root.
36	當歸 Tan-kwei.	タウキ Tō-ki.	Ligusticum acutilobum, S. et Z.	繖形科 Umbelliferae.	根 Root.
37	澤瀉 Tseh-siē.	サジヲモダカ Saji-omodaka.	Alisma plantago, Lin.	澤瀉科 Alismaceae.	地下莖 Rhizome.
38	苣荳 Li'an-yoh.	ハシリドコロ Hashiridokoro.	Scopolia japonica, Miq.	茄科 Solanaceae.	根 Root.
39	烏藥(天台烏藥) Wu-yon.	ウヤク Wu-yaku.	Daphnidium strychnifolium, S. et Z.	樟科 Lauraceae.	根 Root.
40	鬱金 Yün-kin.	ウコン Ukon.	Curcuma longa, L. var. macrophylla, Miq.	薑科 Scitamineae.	地下根 Rhizome.
41	栝蒌根 Ko-lau-ken.	キカラスウリノ子 Kikaras-uri-no-ne.	Trichosanthes japonica, Regel.	葫蘆科 Cucurbitaceae.	根 Root.
42	藿香 Ho-hiang.	カハミドリ Kawamideri.	Lophanthus rugosus, Fisch.	唇形科 Labiateae.	根 Root.
43	苦參 K'u-san.	クラ Kurara.	Sophora angustifolia, S. et Z.	豆科 Leguminosae.	根 Root.
44	玄參 Huen-san.	ゴマンノハダ Gomanoha-gusa.	Scrophularia oldhami, Oliv.	玄參科 Scrophulariaceae.	根 Root.
45	附子 Fú-tsze.	ブン(伏附子) Bu-shi,	Aconitum sinense,—	毛茛科 Ranunculaceae.	細切乾燥根 Tubers steeped in vinegar and preserved with salt.
46	牛膝 Niu-shih.	イノコブチ Inokodzuchi.	Achyranthes bidentata, B. japonica, Miq.	苋科 Amaranthaceae.	根 Root.
47	延胡索 Yen-hu-soh.	エンゴサク En-go-saku.	Corydalis ambigua, Cham.	罂粟科 Papaveraceae.	球根 Tubers.
48	天南星 T'ien-nan-sing.	テンナンセイ Ten-nan-sei.	Arisaema japonica, Bl.	天南星科 Aroideae.	球根 Tubers.
49	天麻 T'ien-ma.	オニノヤカラ Oni-no-yakara.	Gastrodia elata, Bl.	蘭科 Orchideae.	根 Root.
50	天門冬 T'ien-men-tung.	クサスギカラ Kusa-sugi-kadzura.	Asparagus lucidus, Lindl.	天門冬科 Asparaginaceae.	球根 Tubers.
51	柴胡 Tsze-hu.	サイコ Sai-ko.	Bupleurum falcatum, Lin.	繖形科 Umbelliferae.	根 Root.
52	細辛 Si-sin.	サイシン Sai-sin.	Asarum sieboldii, Miq.	馬兜鈴科 Aristolochiaceae.	根 Root.
53	山奈 Shan-nai.	サンナ San-na.	Kaempferia. ?	薑科 Scitamineae.	細斷乾燥根 Cut and dried root.
54	山藥 Shan-yoh.	ヤマノイモ Yama-no-imo.	Dioscorea japonica, Th.	薯蕷科 Dioscoreae.	球根 Tubers.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
55	山 葵 姑 Shan-tsze-koo.	カタクリ Katakuri.	Erythronium grandiflorum, Pursh.	百 合 科 Liliaceæ.	葱 狀 根 Bulb.
56	草 烏 頭 Ts'au-wu-t'u.	クサウヅ Kusa-udzu.	Aconitum fischeri, Reich.	毛 茛 科 Ranunculaceæ.	球 根 Tubers.
67	桑 根 白 皮 Sang-ken-p'eh-p' i.	クワノ子ノカハ Kuwa-no-ne-no-kawa.	Morus alba, Lin.	桑 科 Morææ.	根 皮 Root-bark.
58	蒼 朮 Ts'an-shuh.	サウジユツ Sô-dzutsu.	Atractylis lancea, Th.	菊 科 Compositæ.	根 Root.
59	纈 草 根 Ki-ts'an-ken.	カノコサウ Kanako-so.	Valeriana officinalis, L. var. angustifolia	敗 醬 科 Valerianaceæ.	地 下 莖 Rhizome.
60	藎 黃 Kiang-hwang.	キヤウワウ Kiyo-wô.	Curcuma longa, Lin.	莖 科 Scitamineæ.	地 下 莖 Rhizome.
61	羌 活 Liang-hwo.	ウドモドキ Udo-mooki.	Angelica, sp.	繖 形 科 Umbellifereæ.	根 Root.
62	桔 梗 Kih-kang.	キハヤウ Kiki-yô.	Platycodon grandiflorum, D. C.	桔 梗 科 Campanulaceæ.	根 Root.
63	紫 堇 Tsze-yuen.	シ フ ン Shion.	Aster trinervius, Roxb.	菊 科 Compositæ.	根 Root.
64	升 麻 Shing-ma.	シ ヨ ウ マ Shōma.	Cimifuga simplex, Worinsk.	毛 茛 科 Ranunculaceæ.	地 下 莖 Rhizome.
65	蜀 葵 Shuh-kwei.	タチアオイ Tachi-aoi.	Alcea rosea, Lin.	錦 葵 科 Malvaceæ.	根 Root.
66	射 干 Shié-kan.	ヒアフギ Hiōgi.	Pardanthus chinensis, Ker.	霧 尾 科 Jridææ.	地 下 莖 Rhizome.
67	商 陸 Shang-luh.	ヤマゴボウ Yama-gobō.	Phytolacca acinosa, Roxb.	商 陸 科 Phytolaccaceæ.	根 Root.
68	菖 蒲 Ch'ang-p'u.	シヤウブ Shōbu.	Acorus spurius, Schott.	天 南 星 科 Aroideæ.	地 下 莖 Rhizome.
69	芍 藥 Choh-yoh.	シヤクヤク Shaku-yaku.	Pæonia officinalis, Th.	毛 茛 科 Ranunculaceæ.	根 Root.
70	沙 參 Sha-san.	ツリガ子ニンジン Tsriganenindzin.	Adenophora verticillata, Fisch.	桔 梗 科 Campanulaceæ.	根 Root.
71	紫 根 Tsze-ken.	ムラサキ Murasaki.	Lithospermum erythrorhizon, S. et Z.	紫 草 科 Boraginææ.	根 Root.
72	秦 艽 T'sin-k'iu.	ハカリグサ Hakari-gusa.	Justicia gendarussa, Roxb.	水 蓼 衣 科 Acanthaceæ.	根 Root.
73	百 部 Peh-pu.	ヒヤクブ Hiyaku-bu.	Stemone sessilifolia, Miq.	百 部 科 Stemonaceæ.	球 根 Tubers.
74	白 芨 Peh-kih.	シ ラ ン Shiran.	Bletia hyacinthina, R. Br.	蘭 科 Orchidææ.	球 根 Tubers.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
75	白 芷 Peh-chi.	ビヤクシ Biyaku-shi.	Angelica anomala, Lall.	繖形科 Umbelliferae.	根 Root.
76	白 朮 Peh-shuh.	ビヤクジュツ Biyaku-dzutsu.	Atractylis ovata, Th.	菊 科 Compositae.	根 Root.
77	木 防 己 Muh-fang-ki.	アホツメラフダ Aotsudsurafudzi.	Cocculus Thunbergii, D. C.	防己科 Menispermaceae.	根 Root.
78	木香(南木香)Muh-hiang.	モツカウ Mok-ko.	Aucklandia costus, Falc.	菊 科 Compositeae.	根 Root. (Putchuk).
79	茜 草 根 Si-ts'au-ken.	アカネ Akane.	Rubia cordifolia, Lin.	茜草科 Rubiaceae.	根 Root.
80	前 胡 Ts'ien-hu.	ノダケ Nodake.	Angelica decursiva, Miq.	繖形科 Umbelliferae.	根 Root.
81	石 菖 根 Suih-c'han-ken.	セキシヤウ Seki-sho.	Acorius gramineus, Ait.	天南星科 Aroidae.	地 下 莖 Rhizome.
82	川 芎 Ch'uen-kung.	センキウ Sen-kiu.	Conioselinum univittatum, Turcz.	繖形科 Umbelliferae.	根 Root.
83	水 楊 梅 Shwui-yan-mei.	ダイコンサウ Daikonso.	Geum japonicum, Th.	薔 薇 科 Rosaceae.	根 Root.

## 種 子

## S E E D S .

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
84	巴 豆 Pa-tau.	ハ ヅ Ha-dzu.	Croton tiglium, Lam.	大戟科 Euphorbiaceae.	種 子 Seeds.(Semen Tiglii).
85	白 刀 豆 Peh-tau-tau.	ナタマメ Nata-mame.	Canavalia incurva, D. C.	莢 科 Leguminosae.	種 子 Seeds.
86	栢 子 仁 Peh-tsze-jin.	コノデガシハ } ハノタ子	Biota orientalis, Endl.	松 栢 科 Coniferae.	種 子 Seeds.
87	馬 錢 子(番木鱉)Ma-ts'ien-tsze	マ チ ン Machin.	Strychnos nux vomica, Lin.	馬 錢 科 Loganiaceae.	種 子 Seeds.(Nux vomica).

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN	天 然 分 科 NATURAL ORIES.	藥 用 部 MEPICINAL PARTS.
88	冬 瓜 子 Tung-kwa-tsze.	カモウリノタネ Kano-uri-no-tane.	Lagenaria dasistemon, Miq.	葫 蘆 科 Cucurbitaceæ.	種 子 Seeds.
89	冬 葵 子 Tnn-kwei-tsze.	フユアファイ Fuyu-aoi.	Malva pulchella, Berhn.	錦 葵 科 Malvaceæ.	種 子 Seeds.
90	玉不留行 Wan-puh-liu-hing.	ダウカンサウ Dehkwanso.	Saponaria vaccaria, Lin.	石 竹 科 Caryophyllææ.	種 子 Seeds.
91	甜 苣 蔞 I en-dein-re.	イヌナヅト Inu-nadzuna.	Draba nemoralis, Lin.	十 字 花 科 Crucifereæ.	種 子 Seeds.
92	粳 米 Kang-mi.	コメ Kome.	Oryza sativa, Lin.	禾 本 科 Gramineæ.	剝皮ノ種子 Husked seeds.
93	大 麥 Ta-meh.	ヲホムギ Ō-mugi.	Hordeum vulgare, Lin.	禾 本 科 Gramineæ.	剝皮ノ種子 Husked seeds.
94	大 楓 子 Ta-fung-tsze.	タイフウシ Tai-fu-shi.	Gynocardia odorata, R. Br.	巴 梨 科 Bixineæ.	種 子 Seeds(Chaulmug)
95	桃 仁 Tau-jin.	モエノタネ Memo-no-tane.	Amygdalus persica, Lin.	薔 薇 科 Rosaceæ.	種 子 Seeds.
96	蓮 子 Lien-t-ze.	ハスノタネ Hasu-no-tane.	Nelumbo nucifera, Gaertn.	蓮 科 Nymphæceæ.	種 子 Seeds.
97	桔 萼 仁 Ko-lau-jin.	キカラスウリノタネ Kikaras-uri-no-tane.	Trichosanthes japonica, Regel.	葫 蘆 科 Cucurbitaceæ.	種 子 Seeds.
98	牽 牛 子 K'ien-niu-tsze.	アサガホノタネ Asagao-no-tane.	Pharbitis triloba, Miq.	旋 花 科 Convolvulaceæ.	種 子 Seeds.(Kaladam)
99	草決明子 Ts'au-kiueh-ming-tsze. }	エビスグサ Yebisugusa.	Cassia tora, Lin.	豆 科 Leguminosææ.	種 子 Seeds.
100	藎 子 Kau-tsze.	ニラノタネ Nira-no-tane.	Allium odorum, Lin.	百 合 科 Liliaceæ.	種 子 Seeds.
101	杏 仁 Hang-jin.	アンズノタネ Andzu-no-tane.	Armeniaca vulgaris, Lin.	薔 薇 科 Rosaceæ.	種 子 Seed-kernel.
102	紫 蘇 子 Tsze-su-tsze.	シソノミ Si-so-no-mi.	Perilla arguta, Berhn.	唇 形 科 Labiateæ.	種 子 Seeds.
103	縮 砂 仁 Shuh-sha-jin.	ショクシャニン Shukn-sha-nin.	Amomum xanthioides, Wallich.	薑 科 Scitamineæ.	種 子 Seeds.
104	赤 小 豆 Ch'ih-siau-tau.	アヅキ Adzuki.	Phaseolus radiatus, Lin.	豆 科 Leguminosææ.	種 子 Seces.
105	檳 榔 子 Pin-lan-tsze.	ビンラウジ Bin-lo-ji.	Areca catechu, Lin.	櫻 櫚 科 Palmaæ.	種 子 Seeds (Betel nut)
106	白 芥 子 Peh-kai-tsze.	シロカラシ Shiro-karashi.	Sinapis cernua. Th.	十 字 花 科 Crucifereæ.	種 子 Seeds.
107	蓖 麻 子 Pi-ma-tsze.	タウゴマ Tō-goma.	Ricinus communis, Lin.	大 戟 科 Euphorbiaceæ.	種 子 Seeds(Castor oil seed)

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
108	木 鼈 子 Muh-pieh-tsze.	モクベツシ Moku-betsu-shi.	Muricia cochinchinense, Lour.	葫 蘆 科 Cucurbitaceæ.	種 子 Seeds.
109	青 葙 子 Ts'ing-siang-tsze.	ノグイトウ Nogeitō.	Celestia argentea, Lin.	苋 科 Amaranthaceæ.	種 子 Seeds.
110	小 麥 Siau-meh.	コ ム ギ Komugi.	Triticum vulgare, Lin.	禾 本 科 Gramineæ.	剝皮ノ種子 Husked seeds.

## 實

## FRUITS.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
111	白 豆 蔻 Peh-tau-k'au.	ハクヅク Haku-dzu-ku.	Amomum cardamomum, Lin.	薑 科 Scitamineæ.	實 Fruits(Round cardamom).
112	肉 豆 蔻 Juh-tau-k'au.	ニクヅク Niku-dzu-ku.	Myristica moschata, Th.	肉豆蔻科 Myristiceæ.	種子Seeds.(Nutmeg).
113	橙 皮 Ch'an-pi.	ダイダイノカハ Daidai-no-kawa.	Citrus bigaradia, Duham.	芸 香 科 Rutaceæ.	細斷乾燥セル實皮Cut and dried peel.
114	龍 眼 Lung-yen.	リウガン Liu-gan.	Nephelium longan, —	無患樹科 Sapindaceæ.	實 Fruits.
115	橄 欖 Kan-lan.	カンラン Kan-lan.	Canarium commune, Lin.	波藥樹科 Burseraceæ.	藤トナシタル實Fruits preserved } with salt("Chinese Olive") }
116	高良薑子 Kau-liang-kian-tsze	クマタケワン Kumatakelan.	Alpinia galanga, Willd.	薑 科 Scitamineæ.	實 Fruits(Galanga cardamom).
117	訶 子 Ho-tsze.	カ シ Kashi.	Terminalia chebula, Roxb.	使君子科 Combretaceæ.	實Fruits(Chebule Myrobalans).
118	大茴香(舶茴香)Ta-hwui-hiang.	ダイウイキヤウ Dai-nikiyo.	Illicium anisatum, Lour.	木 蘭 科 Magnoliaceæ.	實 Fruits(Semen Badiani).
119	連 翹 Lien-k'iau.	レンギヤウ Ren-gioh.	Forsythia suspensa, Vahl.	狗 骨 科 Oleaceæ.	實 Fruits.
120	楝 子 Lien-tsze,	センダンノミ Sendan-no-mi.	Melia azedarach, Lin.	楝 科 Meliaceæ.	實 Fruits.
121	棗 Tsau.	ナツメ(大棗) Natsume.	Zyzyphus vulgaris, Lam.	鼠 李 科 Rhamnaceæ.	實 Fruits.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
122	無花果 Wu-hwa-kwo.	イチバク Ichijiku.	Ficus carica, Lin.	無花果科 Artocarpeæ.	實 Fruits.
123	枸杞子 Kau-ki-tsze.	クコノミ Kuko-no-mi.	Lycium chinense, Bl.	茄 科 Solanaceæ.	實 Fruits.
124	益智子 Yih-chi-tsze.	ヤクナシ Yaku-ehi-shi.	Amomum amarum, Lour.	薑 科 Seitamineæ.	實 Fruits.(Bitter seeded cardamom)
125	曼陀羅華 Man-to-lo-hwa.	アウセンアサガホ Chosen-asagawo.	Datura alba, Nees.	茄 科 Solanaceæ.	實 Fruits.
126	荆 芥 Kin-kai.	ケイガイ Kei-gai.	Nepeta tenuifolia, Berhn.	唇形科 Labiateæ.	實 Fruits.
127	覆盆子 Fuh-pw'an-tsze.	クサイチゴ Kusa-ichigo.	Rubus idæus, Lin.	薔薇科 Rosaceæ.	實 Fruits.
128	五味子 Wu-wei-tsze.	ビナンカブラ(南五味子) Binan-kadzura.	Kadsura japonica, Lin.	木蘭科 Magnoliaceæ.	實 Fruits.
129	吳茱萸 Wu-chü-yü.	ゴシユ、 Go-shuyu.	Evodia rutæcarpa, Benth.	芸香科 Rutaceæ.	實 Fruits.
130	胡 椒 Hu-tsian.	コセウ Ko-shō.	Piper nigrum, Lin.	胡椒科 Piperaceæ.	乾燥セル未熟漿果 Dried immature berries.(Black pepper)
131	營 實 Ying-shih.	ノイバラノミ Noibara-no-mi.	Rosa multiflora, Th.	薔薇科 Rosaceæ.	實 Fruits.
132	罌粟殼 Ying-shu-kau.	ケシノカラ Keshi-no-kara.	Papaver somniferum, Lin.	罌粟科 Papaveraceæ.	實 Capsules.
133	山楂子 Shan-cha-tsze.	サンザシ San-za-shi.	Cratægus cuneata, S. et Z.	薔薇科 Rosaceæ.	實 Fruits.
134	山茱萸 Shan-chü-yü.	サンシユ、 San-shu-yu.	Cornus officinalis, S. et Z.	山茱萸科 Cornaceæ.	實 Fruits.
135	山梔子 Shan-chi-tsze.	クチナシ Kuchinashi.	Gardenia florida, Lin.	茜草科 Rubiaceæ.	實 Fruits.
136	草 果 Ts'au-kwo.	サウクワ Soh-kwa.	Amomum medium, Lour.	薑 科 Seitamineæ.	實 Fruits.(Ovoid china cardamom)
137	皂 莢 Tsau-koh.	サイカチ Saikachi.	Gleditschia japonica, Miq.	豆 科 Leguminosæ.	莢 Legumes.
138	枳 實 Chi-shih.	キコクノミ Kikoku-no-mi.	Citrus fusca, Lour.	芸香科 Rutaceæ.	乾燥セル未熟ノ實 Dried immature fruit
139	檳 榔 Min-ts'ah.	カリン Karin.	Pyrus chinensis, Poir.	薔薇科 Rosaceæ.	實 Fruits.
140	蒺藜子 Tsih-li-tsze.	ハマビシ Hamabishi.	Tribulus terrestris, Lin.	蒺藜科 Zygophyllæ.	實 Fruits.
141	使君子 Sze-kiun-tsze.	シクンシ Si-kun-si.	Quisqualis indica, Lin.	使君子科 Combretaceæ.	實 Fruits.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
142	藁 菱 Pih-poh.	ヒ ハ ツ Hi-hatsu.	Chavica Roxburghii, Miq.	胡椒科 Piperaceæ.	實 Fruits(Betle pepper).
143	木 瓜 Muh-kwa.	マルメロ Marmero.	Pyrus cydonia, Lin.	薔 薇 科 Rosaceæ.	細斷乾果之實 Cut and dried fruits.
144	川 楝 子 Ch'uen-lien-tszo.	タウセンダン Toh-sendan.	Melia toosendan, S. et Z.	楝 科 Meliaceæ.	實 Fruits.
145	小 茴 香 Sian-hwui-hiang.	ウイキヤウ Uikiyô.	Foeniculum vulgare, Gærtn.	繖 形 科 Umbellifereæ.	實 Fruits.
146	石 榴 皮 Shih-liu-pi.	サクロノカハ Zakuro-no-kawa.	Punica granatum, Lin.	石 榴 科 Myrtaceæ.	細斷乾果之實皮 Cut and dried peel.

## 葉 莖 藥

## LEAVES, HERBS.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
147	薄 荷 Poh-ho.	メ グ サ Megusa.	Mentha arvensis, Lin, var. vul- gariis, Benth.	唇 形 科 Labiatæ.	葉 Leaves.
148	忍 冬 Jing-tung.	スイカヅラ Suikadzura.	Lonicera flexuosa, Th.	忍 冬 科 Caprifoliaceæ.	葉 Leaves.
149	橙 葉 Ch'ang-yeh.	ダイダイノハ Daidai-no-ha.	Citrus bigaradia, Duham.	芸 香 科 Rutaceæ.	葉 Leaves.
150	土 常 山 T'u-jan-shan.	キアマチヤ Kiamacha.	Hydrangea Thunbergii, Sieb.	虎 耳 草 科 Saxifrageæ.	葉 Leaves.
151	艾 Ngai.	ヨ モ ギ Yomogi.	Artemisia vulgaris, Lin.	菊 科 Compositæ.	莖 葉 Herbs.
152	當 藥 Tang-yah.	センブリ Senburi.	Pleurogyne rotata, Gris.	龍 胆 科 Gentianaceæ.	莖 葉 Herbs.
153	側 柏 Tsch-peh.	コノダガシハ Konodegasiwa.	Biota orientalis, Endl.	松 栢 科 Conifereæ.	葉 Leaves.
154	藍 葉 Lan-yeh.	アイノハ Ai-no-ha.	Polygonum tinctorium, Lour.	錦 科 Polygonaceæ.	葉 Leaves.

號 番 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME	日 本 名 JAPANESE NAME	源 資 ORIGIN	天 然 分 科 NATURAL ORDER	藥 用 部 MEDICINAL PARTS
155	枸 杞 葉 Kau-ki-yeh.	クコノハ Kuko-no-ha.	Lycium chinense, Mill.	茄 科 Solanaceæ.	葉 Leaves.
156	曼陀羅華 Man-to-lo-hwa.	テウセンアサガハ Chōsen-asagawo.	Datura alba, Nees.	茄 科 Solanaceæ.	葉 Leaves.
157	錦 葵 Kin-kwei.	ゼニアオイ Jeni-aoi.	Malva sylvestris, Lin.	錦 葵 科 Malvaceæ.	莖 葉 Herbs.
158	蜀 葵 Shuh-kwei.	ア フ イ Aoi.	Alcea rosea, Lin.	錦 葵 科 Malvaceæ.	葉 Leaves.
159	紫 蘇 Tsze-su.	シ ソ Si-so.	Perilla arguta, Benth.	唇 形 科 Labiatæ.	葉 Leaves.
160	車 前 Ch'e-ts'ien.	オホバコ Ohbako.	Plantago major, Lin.	車 前 科 Plantaginæ.	莖 葉 Herbs.
161	枇 杷 葉 P'i-p'a-yeh.	ビハノハ Biwa-no-ha.	Eriobotrya japonica, Lindl.	薔 薇 科 Rosaceæ.	葉 Leaves.

## 花 薔 薔 類

FLOWERS, FLOWER-BUDS, &amp;c.

番 號 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME	日 本 名 JAPANESE NAME	源 資 ORIGIN	天 然 分 科 NATURAL ORDER	藥 用 部 MEDICINAL PARTS
162	茵 陳 蒿 Yin-ch'in-hau.	カハラヨモギ Kawara-yomogi.	Artemisia capillaris, Th.	菊 科 Compositæ.	花 Flowers.
163	白 桃 花 Peh-t'au-hwa.	シロモノハナ Siromomo-no-hana.	Amygdalus persica, Lin.	薔 薇 科 Rosaceæ.	花 Flowers.
164	蒲 黃 P'u-hwang.	ガマノハナ Gama-no-hana.	Typha japonica, Miq.	香 蒲 科 Typhaceæ.	花 粉 Pollen.
165	丁 香 Tin-hiang.	チヤウジ Chō-ji.	Caryophyllus aromaticus, Lin.	石 櫟 科 Myrtaceæ.	乾燥セル落葉 Dried flower-bud
166	海 金 砂 Hai-kin-sha.	サミセンヅル Samisenzuru.	Lygodium japonicum, Sw.	羊 齒 科 Filices.	芽胞 Spores.
167	槐 花 Hwai-hwa.	エンジュノハナ Yenzu-no-hana.	Sophora japonica, Lin.	豆 科 Leguminosæ.	花 Flowers.



番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
168	款 冬 花 Kw'an-tung-hwa.	フキノハナ Fuki-no-hana.	Petasites japonicus, Miq.	菊 科 Compositæ.	花 Flowers.
169	瓜 蒂 Kwa-tei.	マクハウリノホソ Makuwauri-no-hoso.	Cucumis melo, Lin.	葫 蘆 科 Cucurbitaceæ.	蒂 Peduncles.
170	苦 越 Ku-i.	ノギク Nogiku.	Pyrethrum indicum, Cass.	菊 科 Compositæ.	花 Flowers.
171	玫 瑰 花 Mui-kwai-hwa.	ハマナスノハナ Hōmanasu-no-hana.	Rosa rugosa, Th.	薔 薇 科 Rosaceæ.	花 Flowers.
172	麻 黃 Ma-hwang.	マツウ Ma-ō.	Ephedra vulgaris, Rich.	松 栢 科 Conifereæ.	莖 Stems.
173	芫 花 Yuen-hwa.	ゲンクワ Gen-kwa.	Daphne genkwa, S. et Z.	瑞 香 科 Thymelæceæ.	花 Flowers.
174	紅 藍 花 Hung-lan-hwa.	ベニバナ Benibana.	Carthamus tinctorius, Lin.	菊 科 Compositæ.	花 Flowers.
175	金 銀 花 Kin-yin-hwa.	スイカヅラ Suikadzura.	Lonicera flexuosa, Th.	忍 冬 科 Caprifoliaceæ.	花 Flowers.
176	辛 夷 Sin-i.	コブシ Kobusi.	Magnolia stellata, Max.	木 蘭 科 Magnoliaceæ.	蓓 蕾 Flower-buds.
177	木 槿 花 Muh-kin-hwa.	ムクゲノハナ Mukuge-no-hana.	Hibiscus syriacus, Lin.	錦 葵 科 Malvaceæ.	花 Flowers.
178	接 骨 木 Ts'ui-ko-muh.	ニハトコ Niwatoko.	Sambucus racemosa, Lin.	忍 冬 科 Caprifoliaceæ.	花 Flowers.
179	旋 覆 花 Siuen-fuh-hwa.	ヒマハリノハナ Himawari-no-hana.	Inula japonica, Th.	菊 科 Compositæ.	花 Flowers.

## 樹 皮 木

BARKS, WOODS.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
180	杜 仲 Tu-chung.	マサキ Masaki.	Evonymus japonicus, Th.	衛 矛 科 Celastrineæ.	皮 Bark.

番 號 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME	日 本 名 JAPANESE NAME	源 資 ORIGIN	天 然 分 科 NATURAL ORDER	藥 用 部 MEDICINAL PARTS
181	土 骨 皮 Tu-kuh-pi,	クヌギノカハ Kunugi-no-kawa.	Quercus serrata, Th.	殼斗科 Cupulifereæ.	皮 Bark.
182	沈 香 Ch'in-hiang.	ダンカウ Jin-kō.	Aquilaria Agallocha, Rox.	沈香科 Aquilarineæ.	木 Wood(Agallochum).
183	黃 柏 Hwang-jeh.	キハタ Kiwada.	Evodia glauca, Miq.	芸香科 Rutaceæ.	皮 Bark.
184	厚朴 商州厚朴 Han-p'oh.	ホノキ Hō-no-ki.	Magnolia hypoleuca, S. et Z.	木蘭科 Magnoliaceæ.	皮 Bark.
185	合 歡 Hoh-hwan.	ネム Nemu.	Acacia nemu, Willd.	豆 科 Leguminosæ.	皮 Bark.
186	栲 皮 Kau-p'i.	タンガラ Tangara.	Rhizophora mangle, W.	紅樹科 Rhizophoraceæ.	皮 Bark.
187	楊 梅 皮 Yang-mei-p'i.	ヤマモノカハ Yamamo-no-kawa.	Myrica rubra, S. et Z.	薔薇科 Rosaceæ.	皮 Bark.
188	桂 枝 Kwei-chi.	ケイシ Kei-shi.	Cinnamomum aromaticum, Nees.	樟 科 Lauraceæ.	梢 皮 Twigs-bark(Cassia b)
189	五 加 皮 Wu-kia-p'i.	ウコギノカハ Ukogi-no-wa.	Acanthopanax spinosum, Miq.	五加科 Araliaceæ	皮 Bark.
190	櫻 皮 Yin-p'i.	サクラノカハ Sakura-no-kawa.	Prunus pseudocerasus, Lindl.	薔薇科 Rosaceæ.	皮 Bark,
191	常 山 Ch'ang-shan.	コクサギ Kokusagi.	Orixa japonica, Th.	芸香科 Rutaceæ.	木 Wood.
192	白 檀 Peh-tan.	ビヤクタン Biyaku-dan.	Santalum album, Lin.	檀香科 Santalaceæ.	切 薇 木 Sliced wood (Santalum)
193	木 通 Muh-tung.	アケビ Akebi.	Akebia quinata, Decaisn.	防己科 Menispermaceæ.	木 Wood.
194	水 楊 Shwni-yang.	カハヤナギ Kawayanagi.	Salix Buergeriana, Miq.	楊柳科 Salicaceæ.	皮 Bark.

羯 婆 羅 樹 脂  
CAMPHOR, RESIN.

番 號 NUMBER	漢 名 CHINESE NAME	日 本 名 JAPANESE NAME	源 資 ORIGIN	天 然 分 科 NATURAL ORDER	藥 用 部 MEDICINAL PARTS
195	蘆 薈 Lu-wei.	ロクワイ Ro-kwai.	Aloe chinensis, —	百合科 Liliaceæ.	樹 脂 Resin(Aloe).

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
196	乳香(薰陸香)Ju-hiang.	ニウカウ Nin-kō.	<i>Boswellia floribunda</i> , Endl.	沒藥樹科 Burseraceae.	沒藥樹脂 Gum-resin(Olibanum).
197	龍腦香(梅花片)Lun-nau-hiang.	リウナウカウRiu-no-kō.	<i>Dryobalanops aromatica</i> , Gaertn.	諸樹科 Dipterocarpaceae.	鴨 婆 腦 Camphor(Paros—).
198	艾片(結片)Ngai-pien.	シロデウリナウ(白手龍腦)Shirode-riuno.	<i>Blumea balsamifera</i> , D. C.	菊 科 Compositae.	鴨 婆 腦 Camphor(Blumea—).
199	蘇合香 Su-ho-hiang.	ソガウカウ So-gō-kō.	<i>Styrax officinalis</i> , Lin.	金縷梅科 Hamamelidaceae.	蘇 合 香 Gum-resin(Storax).
200	麒麟竭 Ki-lin-chieh.	キリンカン Ki-rin-katsu.	<i>Pterocarpus Draco</i> , Lin. ? { <i>Pinus Thunbergii</i> , Parl. (黒松 Jap. Kuro-matsu). ,, <i>densiflora</i> , S. et Z. (赤松 Jap. Aka-matsu). }	豆 科 Leguminosaceae.	樹 脂 Resin(Resina Draconis).
201	松 脂 Sung-chi.	マツヤニ Matsu-yani.	{ <i>Erythrina</i> , sp. <i>Cinnamomum Camphora</i> , F.N. et Eb. (樟 Jap. Kusu-noki). }	松 栢 科 Coniferae.	樹 脂 Resin(Resina Pinii).
202	紫鑛(紫梗)Tsze-kwang.	ハナモンヤク(花沒藥)Hanamotsnyaku.	<i>Balsamodendron Myrrha</i> , Ehrenb.	豆 科 Leguminosaceae.	沒 藥 Gum-lac.
203	樟 腦 Chang-nan.	シャウナウ(反腦)Shō-nō.		樟 科 Lauraceae.	鴨 婆 腦 Camphor(Laurel—).
204	沒 藥 Muh-yoh.	モンヤク(妹沒藥)Motsu-yaku.		沒藥樹科 Burseraceae.	沒藥樹脂 Gum-resin(Myrrha).

## 雜 品

## MISCELLANEOUS.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
205	白 蠟 Peh-lab.	ハクヲウ Haku-ro.	<i>Rhus succedanea</i> , Lin. (蝋 Jap. Rō-no-ki).	漆 樹 科 Anacardiaceae.	實ヨリ製シタル蝋 Wax from the fruit. }

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
206	豬苓 Chū-ling ("Pig's tubers").	ハギホド Hagihodo.	山中或ハ河堤ノ地ヲ掘テ探出スル塊ナリ支那ニハ楓樹苓アリ他樹モ又之ヲ生スト云フ A tuberiform bodies dug out in mountains or river banks; also Liquidambar (楓) and other trees are said to produce similar corky ridges in China.		
207	大腹皮 Tai-fuh-pi.	タイフクロ Tai-fuku-hi.	Areca sp.	棕櫚科 Palmae.	纖維樣皮 Fibrous rind.
208	雷 丸 Rai-hwan.	ライダワン Rai-gan.	Mylitta lapidescens, Horaninow.	芝 菌 科 Fungi.	全 Whole.
209	茯苓 Fūh-ling.	マツホド Matsuhodo.	Pachyma cocos, Fries.	芝 菌 科 Fungi.	全 Whole (Indian Bread).
210	天 瓜 粉 T'ien-hwa-fen.	テンクワフン Ten-kwa-fun.	Trichosanthes japonica, Regel. (栝 楼 Jap. Kikaras-uri).	葫 蘆 科 Cucurbitaceae.	根ヨリ製シタル澱粉 Starch from the root
211	釣 藤 Tiau-tang.	カギカヅラ Kagi-kadsura.	Uncaria rhyncophylla, Miq.	茜 草 科 Rubiaceae.	硬固彎曲ノ托葉 Stiff, recurved stipule
212	皂 角 刺 Tsau-koh-t'sze.	サイカチ Saikachi.	Gleditschia japonica, Miq.	豆 科 Leguminosae.	刺 Spine.
213	鱗 鴉 菜 Che-wu-ts'ui.	マ ク リ Makuri.	Digenea Wulfeni, Kg.	海 藻 科 Algæ.	全 Whole.
214	百 藥 煎 Peh-yoh-ts'en.	アセンヤク (阿仙藥) Asen-yaku.	五倍子ヲ以テ製シ烏參泥ニ混用ス A kind of preparation made of Nut-galls and used as substitute of Catechu (烏參泥 Chin. Wu-tie-ni).		
215	沒 食 子 Mu-shih-tsze.	キ フ シ Kifushi.	Rhus semialata, Murray. (鹽膚木 Jap. Nurude).	漆 樹 科 Anacardiaceae.	蟲ノ刺シテ卵ヲ放下スルニ由テ生 タム癰瘤 Excrecences caused by punctures and deposited on Aphis chinensis (Galla japonica)

# 礦物 MINERAL ORIGIN.

號 NUMBER.	漢名 CHINESE NAME.	日本名 JAPANESE NAME.	羅詞及英名 LATIN AND ENGLISH NAME.	成分 CONSTITUENTS.
216	爐甘石 Lú-kan-shih.	ロガンセキ Rogan-seki.	Smithsonite.	碳酸鋅 24.91, 水 1.0, 水合碳酸鋅 1.7, 水 1.0, 能含 $ZnO$ , $CO_2 + 2(ZnO, H_2O)$ 含 $PbO$ , $CO_2$ 及 $FeO$ 等 Carbonate of Zinc. Oxide of Zinc 72.64, Carbonic acid 14.95, Water 10.63, Carbonate of lead 1.78=100:— $ZnO, CO_2 + 2(ZnO, H_2O)$ with little $PbO$ , $CO_2$ (J. D. Perrins).
217	蓬砂 P'ung-sha.	ホウシヤ Hō-sha.	Borax.	水合硼酸鈉 Hydrated biborate of soda. $Na_2 B_4 O_7 \cdot 10H_2O$ .
218	代諸石 T'ai-ché-shih.	タイシャセキ Tai-sha-seki.	Haematite (Blood stone).	過氧化鐵 Native peroxide of iron. $Fe_2 O_3$ .
219	無名異 Wu-ming-i	ムメイイ Mu-mei-i.	Limonite.	水合氧化鐵 Hydrated peroxide of iron. $Fe_2 O_3 + xH_2O$ . 矽酸鎂 4.98, 矽酸鎂含磷 1.12, 水 11.07=99.74. (J. Morland).
220	禹餘糧 Yu-yü-liang.	インナタン Ishinadango.	Brown Clay Iron Ore.	水合氧化鐵 Specimens of hydrated peroxide of iron. $Fe_2 O_3 + xH_2O$ .
221	滑石 Hwah-shih.	クワツセキ Kwatsu-seki.	Steatite (Talc).	矽酸鎂 4.98, 矽酸鎂含磷 1.12, 水 11.07=99.74. (J. Morland).
222	輕粉 K'ing-fen.	ハラヤ Haraya.	Calomel.	氯化汞 Crystals of mercury plate-like crystals. $Hg_2 Cl_2$ .
223	琥珀 Hu-peh.	コハク Kohaku.	Succinum (Amber).	樹脂 Fossil resin.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	羅 旬 及 英 名 LATIN AND ENGLISH NAMES.	成 分 CONSTITUENTS.
224	天竹黃 Tieh-chuh-hwang.	タケミソ Take-miso.	Tabashir. A silicious concretion found in the articulations of the Bamboo (竹). 石へ結中ニメノミヲ其ノ處置	タケノコノ皮ノ分碎シテ其ノ中ニ五加里一〇〇通酸化鉄〇・九〇 〇・四〇水四・八五及炭素〇・二五 Silica 90.5, Potash 1.10, Peroxide of iron 0.90, Alumina 0.40, Moisture 4.87, and loss 2.23 in 100 parts (T. Thorpe).
225	雄 黃 Hsiung-hwang.	ユウワウ (鶴冠石) Yū-wō.	Realgar.	天生赤硫磺 Native red sulphuret of arsenic. $As_2S_2$ .
226	明 礬 Ming-fan.	メイバン Miyo-ban.	Alum.	硫酸鋁五加里 Sulphate of alumina and potash. $K_2Al_2(4SO_4 \cdot 24H_2O)$ .
227	密陀僧 Mih-to-sang.	ミツダソウ Mitsū-da-sō.	Lithargyrum (Litharge).	酸 化 鉛 Oxide of lead. $PbO$ .
228	辰 砂 Shin-sha.	シンシャ Shin-sha.	Cinnabar.	赤 硫 化 汞 Red sulphuret of mercury. $HgS$ .
229	赤 石 脂 Ch'ih-shih-chi.	シヤクセキシ Shiyaku-seki-shi.	Red aluminous earth.	モルタンニメノ分碎シテ赤石脂ニ其ノ中ニ五加里一〇〇通酸化鉄〇・九〇 〇・四〇水四・八五及炭素〇・二五 Silica 42.93, Alumina 36.53, Oxide of iron and manganese 4.85, Fluorine trace, Magnesia and Lime 0.94, Water 14.75 = 100 (J. Morland).
230	石 膏 Shih-kan.	セキカウ Seki-kō.	Fibrous gypsum.	硫 酸 石 灰 Sulphate of lime. $CaSO_4 \cdot 2H_2O$ .
231	石 鐘 乳 Shih-chung-jū.	セキシヤウニウ Seki-shan-nin.	Stalactite.	水柱狀ニ其ノ中ニ炭酸石灰 Carbonate of lime in stalactic masses. $CaCO_3$ .
232	水 銀 Shwui-yin.	ミヅカネ Midzu-kane.	Hydrargyrum (Mercury).	
233	水 銀 蠟 Shwui-yin-lah.	スイギンラウ Sui-gin-rō.	Vermillion.	赤 硫 化 汞 Red sulphuret of mercury. $HgS$ .

# 動物

## ANIMAL ORIGIN.

號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
234	鹿 角 Luh-koh.	シカノツノ Sika-no-tsuno.	Cervus sika, Temm.	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	角 屑 Sliced horn.
235	猪 膽 Chū-tan.	サノシノ Inoshi-shi-no-i	Sus leucomystaxis, Temm. (野猪)	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	膽 Gall-bladder.
236	鯉 膽 Li-tan.	コイノ Koi-no-i.	Cyprinus carpio, Lin.	{ 綱、魚 目、硬骨類 Class. { Pisces. Ord. Teleostei.	膽 Gall-bladder.
237	龍 骨 Lung-koh. ("Dragon's bones")	リウコツ Riu-kotsu.	Belemnite (化石 fossil).		
238	黃 蠟 Hwan-lah.	ワウラフ Wō-rō.	Apis mellifica, Lin. (蜜蜂)	{ 綱、無血蟲 目、皮羽類 Class. { Insecta. Ord. Hymenoptera.	蜂房ヲ以テ製シタル蠟 Prepared wax from honeycomb.
239	葛上亭長 Koh-shang-dein-chang.	マメハンメウ Mame-hanmiyō.	Lytta japonica, Temm.	{ 綱、無血蟲 目、甲蟲類 Class. { Insecta. Ord. Coleoptera.	全 Whole.
240	羚羊角 Lin-yan-koh.	カモシカノツノ Kamo-shika-no-tsuno.	Antilope erispa, Temm.	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	角 Horn.
241	夜明砂 Yé-ming-sha.	カワホリノフン Kawahori-no-fun.	Vespertilio noctula, Schr. (天鼠)	{ 綱、哺乳動物 目、翼手類 Class. { Mammalia. Ord. Chiroptera.	糞 Dung.
242	蠔 (牡蠣) Hau.	カキノカラ Kaki-no-kara.	Ostrea cucullata, —	{ 綱、雙殼蟲 目、無管類 Class. Lamellibranchiata. Ord. Asiphonia.	殼 Shell.
243	阿 膠 O-kiau.	ニ カ ヲ Nikawa.	Bos taurus, Lin. (牛)	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	皮ヲ以テ製シタル膠 Glue of the skin.
244	犀 角 Si-koh.	サイカク Sai-kaku.	Rhinoceros javanicus, Co. (犀牛)	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	角 Horn.
245	熊 膽 Hiung-tang.	クマノ Kuma-no-i.	Ursus torquatus, Schleg.	{ 綱、哺乳動物 目、猛獸類 Class. { Mammalia. Ord. Carnivora.	膽 Gall-bladder.

番 號 NUMBER.	漢 名 CHINESE NAME.	日 本 名 JAPANESE NAME.	源 資 ORIGIN.	天 然 分 科 NATURAL ORDER.	藥 用 部 MEDICINAL PARTS.
246	麝 香 Shié-hiang.	ジヤカウ Ja-kō.	Moschus moschiferus, Lin. (香 麝)	{ 綱、哺乳動物 目、雙蹄類 Class. { Mammalia. Ord. Artiodactyla.	包藏ノ乾燥セル分泌物 Dried secretion of the preputial follicle
247	猿 膽 Yuen-tang.	サルノオ Sarn-no-i.	Innus speciosus, Temm. (獼 猴)	{ 綱、哺乳動物 目、四手類 Class. { Mammalia. Ord. Quadrumana.	膽 Gall-bladder.
248	穿 山 甲 Ch'uen-shan-kiah.	センサンコウ Sen-zan-kō.	Manis pentadactyla, Lin. (鱘 鱓)	{ 綱、哺乳動物 目、貧齒類 Class. { Mammalia. Ord. Edentata.	鱗 Scales.
249	石 決 明 (鰓 魚) Shih-kiueh-ming.	ア ヲ ビ Awabi.	Haliotis gigantea, Chemm.	{ 綱、螺 目、前鰓類 Class. Cephalopoda. Ord. Prosobranchia.	殼 Shell.
250	水 蛭 Shwui-chih.	ヒ ル Hiru.	Sanguisuga japonica, —	{ 綱、吸盤蟲 目、水蛭類 Class. { Anelides. Ord. Hirudinea.	全 Whole.



番號	一六二	一	二一六	一九五	二三四	二	一九七	三	四	八四	一五	二〇二	八七	五	六	七	一六三	一四七	八五	一一一	二〇五	一一八	八六	八	九	八七	一四八	一〇	一九六	一一二	遠志
	蒲黃	壯丹皮	牡蠣	蓬莪茂	蓬砂	反腦	杜仲根	杜仲皮	冬瓜子	橙葉	冬葵子	橙皮	獨活	土茯苓	土骨皮	土常山	地黃	豬膽	豬苓	沉香	丁香	地骨皮	知母	藜蘆	鯉鱗	龍眼	龍膽	龍腦香	龍骨		
	イ	ロ		ハ	ト										チ							リ								ヲ	
番號	一六四	一一	二二二	二二七	二〇三		一三	一八〇	八八	一四九	八九	一一三	一四	一五	一八一	一五〇	一六	二三五	二〇六	一八二	一六五	一七	一八	一九	二三六	一一四	二〇	一九七	二三七	二一	
	茵陳蒿	慈絳	蘆香	爐甘石	鹿角	藍根	梅花片	貝母	馬兜鈴	巴豆	蒺藜	花沒藥	番木鱉	半夏	防風	白頭翁	白桃花	薄荷	白刀豆	白豆蔻	白蠟	船茴香	栝子仁	麥門冬	白鮮皮	馬錢子	忍冬	乳香	肉豆蔻	ホ	

大戟	三	槐花	一六七
大茴香	一八	鬱金	四〇
大棗	一一	烏藥	三九
大黃	三四	禹餘糧	二二〇
大麥	九三	無名異	二一九
何首烏	三三	無花果	一二二
訶子	一七	藍葉	三八
柿皮	一八六	雷丸	二〇八
香附子	三二	南木香	七八
合歡	一八五	南五味子	一二八
高良薑子	一六	煉沒藥	二〇四
高良薑根	三一	蘇合香	一九九
厚朴	一八四	刺楸	一五三
糯米	九二	東	一一一
葛本	三〇	蓮子	一二〇
甘松香	二九	連翹	一九九
乾薑	二八	羚羊角	二四〇
甘草	二七	澤瀉	三七
甜葶藶	九一	當歸	三六
樹櫟	一五	當藥	一五二
葛上亭長	二九	桃仁	九五
葛根	二六	代赭石	二二八
海金砂	一六六	大附子	四五
艾片	一九八	大腹皮	二〇七
艾	一五一	大梔子	九四
黃精	二五	番號	番號
黃耆	二四		
黃芩	二三		
王不留行	九〇		
黃蘗	二三八		
黃連	二二		
黃柏	一八三		



紫蘇葉 シロソウ	一五九	龍腦子 リョウノウ	一〇七
蜀葵葉 シヨウキ	一五八	白朮 ビャクジュツ	七六
蜀葵根 シヨウキコン	六五	白芷 ビャクジ	七五
松脂 シヨウシ	二〇一	白芨 ビャクキツ	七四
升麻 シヨウマ	六四	白部 ビャクブ	七三
紫堇 シヨウキン	六三	百藥煎 ヒャクヤクセン	二一四
白手龍腦 シロテリョウノウ	一九八	白檀 ビャクタン	一九二
密陀僧 ミツトウ	二二七	白芥子 ビャクカイシ	一〇六
明礬 メイラン	二二六	檳榔子 ヒンロウシ	一〇五
楳檀 メイタン	一三九	枇杷葉 ヒハチヤ	一六一
熊膽 クマダン	二四五	藁麥 ヒメツ	一四二
雄黃 ユウワウ	二二五	紫梗 シヨウキョウ	二〇二
枳實 キヤクシツ	一三八	紫根 シヨウコン	七一
桔梗 キヤクキョウ	六二	車前 シャゼン	一六〇
羌活 キヤクカツ	六一	沙參 シャサン	七〇
黃芩 キヤクワ	六〇	赤石脂 セキシジ	二二九
杏仁 キヤクシ	一〇一	赤小豆 セキコウ	一〇四
韭子 シヨウシ	一〇〇	芍藥 シャヤク	六九
金銀花 キンギョウ	一七五	商州厚朴 シヤウシヤク	一八四
錦葵 キンキ	一五七	常山 ジョウサン	一九一
繭草根 キョウコン	五九	菖蒲 シヤウブ	六八
麒麟竭 キリンキョウ	二〇〇	梅腦 ヒナノウ	二〇三
キ		商陸 シヤウリク	六七
蒼朮 サウシュツ	五八	麝香 ジヤウキヤウ	二四六
桑根白皮 サウコンヒ	五七	射干 シヤクカン	六六
皂莢 サウカウ	一三七	縮砂仁 シヨウサニ	一〇三
草決明子 サウケツメイシ	九九	使君子 シヤクシ	一四一
草果 サウカウ	一三六	紫錘 シヤクシ	二〇二
草烏頭 サウカウ	五六	辰砂 シヤクサ	二二八
皂角刺 サウカウ	二二	秦朮 シヤクキツ	二七
山梔子 サンシ	一三五	辛夷 シヤクイ	一七六
		薤白 シヤクハク	一四〇
		紫蘇子 シヤクソ	一〇二

水銀蠟 スルゲンラウ  
水銀 スルゲン  
水蛭 スキナツ  
水楊皮 スルゲンヒ  
水楊梅 スルゲンバイ

ス

川芎 シキタ

石鐘乳 シキシヨクハツ

石菖根 シキシヤウコン

石膏 シキコ

石決明 シキケツメイ

石榴皮 シキリウヒ

小茴香 ショウホウキヤウ

小麥 ショウバク

穿山甲 シンザンケツ

雄薔花 シンブツクワ

前胡 シンコ

川楝子 シンレン

接骨木花 セツコツモツクワ

青葙子 シヤウヤン

茜草根 シヤウコン

生地黃 シヤウワウ

セ

木槿花 シキシヤウ

木瓜 シキダツ

木通 シキダツ

木香 シキカク

木藍子 シキバツレン

木防己 シキバツキ

沒食子 シツシヤウ

沒藥 シツヤク

セ

番  
號

二〇四

二一五

七七

一〇八

七八

一九三

一四三

一七七

一六

七九

一〇九

一七八

一四四

八〇

一七九

二四八

一一〇

一四五

一四六

二四九

二三〇

八一

二三一

八二

八三

一九四

二五〇

二二三

二二三

## INDEX.

## A

	Number.	
Acacia nemu	185	Amomum amarum
Acanthopanax spinosum.	189	Amomum cardamomum
Achyranthes bidentata	46	Amomum medium
Aconitum fischeri	56	Amomum xanthioides
Aconitum sinense	45	Amomum zingiber
Acorius spirius	68	Amygdalus persica
Acorus gramineus	81	Anemone cernua
Adenophora verticillata	70	Angelica anomala
Agallochum	182	Angelica decursiva
Akebia quinata	193	Angelica japonica
Alcea rosea	65 158	Angelica sp.
Aletris japonica	18	Antilope crispata
Alisma plantago	37	Apis mellifica
Allium odorum	100	Apocynum juvenus
Alpinia galanga	31 116	Aquilaria agallocha
Aloe	195	Areca catechu
Aloe chinensis	195	Areca sp.
Alum	226	Arisaema japonica
Amber	223	Aristolochia Kaempferi
		Armeniaca vulgaris

## Number.

124	Artemisia capillaris
111	Artemisia vulgaris
136	Asarum Sieboldii
103	Asparagus lucidus
28	Aster trinervius
95 163	Atractylis lancea
7	Atractylis ovata
75	Aucklandia costus
80	
14	Balsamodendron myrrha
61	Baros Camphor
240	Belemnite
238	Belle nuts
33	Belle pepper
182	Biota orientalis
105	Bitter seeded cardamom
207	Black pepper
48	Bletia hyacinthina
4	Blood stone
101	Blumea balsamifera

## Number.

161	
151	
50	
50	
61	
50	
71	
71	
204	
161	
237	
103	
141	
86 151	
121	
131	
71	
218	
191	

## B



		Number.	
<b>F</b>			
Ficus carica	122	Haematite	
Foeniculum vulgare	145	Haliotis gigantea	
Forsythia suspensa	119	Hedysarum esculentum	
Fritillaria Thunbergii	3	Hibiscus syriacus	
		Hordeum vulgare	
<b>G</b>		Hydrangea Thunbergii	
Galanga cardamom	116	Hydrargyrum	
Galla japonica	215		
Gardenia florida	135	<b>I</b>	
Gastrodia elata	49	Illicium anisatum	
Gentiana buergerii	20	Indian bread	
Geum japonicum	83	Inula japonica	
Ginseng	10	Inuus speciosus	
Gleditschia japonica	137 212		
Glycyrrhiza echinata	27	<b>J</b>	
Glycyrrhiza glabra	27	<b>K</b>	
Gum lac	202	Kadsura japonica	
Gynocardia odorata	94	Ksemperia	
Gypsum	230	Kaladana	
<b>H</b>		Lagenaria dasistemon	

		Number.	
		218	Laurel Camphor
		249	Ligusticum acutilobum
		24	Limonite
		177	Litharge
		93	Lithargyrum
		150	Lithospermum erythrorhizon
		232	Lonicera flexuosa
			148 175
			Lophanthus rugosus
			42
		118	Lycium chinense
		209	Lygodium japonicum
		179	Lytta japonica
		247	
			<b>M</b>
			Magnolia hypoleuca
		72	Magnolia stellata
			176
			Malva pulchella
			81
		128	Malva sylvestris
			157
		53	Manis pentadactyla
			243
		98	Melia azedarach
			129
			Melia toosendan
			144
		88	Mentha arvensis var. vulgaris
			147



	Number.	
Mercury	232	<i>Oryza sativa</i>
Morus alba	57	<i>Ostrea cucullata</i>
Moschus moschiferus	246	Ovoid china cardamom
Muricia cochinchinense	108	
Mylitta lapidescens	208	<i>Pachyma coeos</i>
Myrica rubra	187	<i>Pæonia moutan</i>
Myristica moschata	112	<i>Pæonia officinalis</i>
Myrrha	204	<i>Panax ginseng</i>
		<i>Papaver somniferum</i>
<i>Nardostachys Jatamansi</i>	29	<i>Pardanthus chinensis</i>
<i>Nelumbo nucifera</i>	96	Peh—yoh—ts'en
<i>Nephelium longan</i>	114	<i>Perilla arguta</i>
<i>Nepeeta tenuifolia</i>	126	<i>Petasites japonicus</i>
<i>Nothosmyrnum japonicum</i>	30	<i>Pharbitis triloba</i>
Nutmeg	112	<i>Phaseolus radiatus</i>
Nux vomica	87	<i>Phragmites japonica</i>
		<i>Phytolacca acinosa</i>
<i>Olibanum</i>	196	Pig's tubers
<i>Ophiopogon spicatus</i>	8	<i>Pinellia tuberifera</i>
<i>Orixa japonica</i>	191	<i>Pinus densiflora</i>

## P

	Number.	
<i>Pinus Thunbergii</i>	92	
<i>Piper nigrum</i>	242	
<i>Plantago major</i>	136	
<i>Platycodon grandiflorum</i>		62
<i>Pleurogyne rotata</i>	209	
<i>Polygala japonica</i>	11	21
<i>Polygonatum Thunbergii</i>	69	25
<i>Polygonatum vulgare</i>	10	1
<i>Polygonum tinctorium</i>	132	154
<i>Prunus pseudocerasus</i>	66	190
<i>Pterocarpus draco</i>	214	200
<i>Pueraria Thunbergiana</i>	102 159	26
<i>Punica granatum</i>	168	146
Putchuk	98	78
<i>Pyrethrum indicum</i>	104	170
<i>Pyrus chinensis</i>	2	139
<i>Pyrus cydonia</i>	67	143
	206	
<i>Quercus serrata</i>	5	181
<i>Quisqualis indica</i>	201	141

## Q

## R

Number.

Realgar  
Red aluminous earth  
Rehmannia lutea  
Resina Draconis  
Resina pini  
Rheum  
Rhinoceros javanicus  
Rhizophora mangle  
Rhus semialata  
Rhus succedanea  
Ricinus communis  
Rosa multiflora  
Rosa rugosa  
Round cardamom  
Rubia cordifolia  
Rubus idaeus

## S

Salix burgeriana  
Sambucus racemosa

225 Sandal wood  
229 Sanguisuga japonica  
16 Santalum album  
200 Saponaria vaccaria  
201 Scopolia japonica  
34 Scrophularia oldhami  
244 Scutellaria lanceolata  
186 Semen Badiani  
215 Semen Tigllii  
205 Siler divaricatum  
107 Sinapis cernua  
131 Smilax china  
171 Smithsonian  
111 Sophora angustifolia  
79 Sophora japonica  
127 Spikenard  
Stalactite  
Steatite  
194 Stemon sessilifolia  
178 Storax

Number.

192 Strychnos nux vomica  
250 Styrax officinalis  
192 Succinum  
90 Sus leucomystaxis  
38  
44 Tabashir  
23 Tale  
118 Terminalia chebula  
84 Tribulus terrestris  
6 Trichosanthes japonica  
106 Triticum vulgare  
15 Typha japonica

## T

## U

## V

Uncaria rhynchophylla  
Ursus torquatus  
Valeriana officinalis var. angustifolia  
Veratrum nigrum  
Vermillion  
Vespertilio noctula

Number.

87  
199  
233  
235  
224  
221  
117  
140  
41 94 210  
110  
164  
211  
245  
59  
19  
233  
241

*Erythraea vulgaris*

Z

Number.

121

正誤 ERRATA

番 號 NUMBER	誤 For 脱	訂 READ 正
32	Hiag—	Hiag—
112	—	種子ノ都ニ挿入ノ Insert to section <u>Seeds</u>
166	芽	芽
178	Sambucus	Sambucus
216	Zn O, CO <sub>2</sub>	ZnO, CO <sub>2</sub>





明治十五年十一月四日版權免許  
同 十六年一月 出版

編輯兼出版人

福井縣士族

辻岡精輔

東京神田區駿河臺南  
甲賀町二番地寄留

同

東京府平民

村井純之助

麹町區飯田町  
四丁目一番地

發

東京馬喰町二丁目

島村利助

兌

同 日本橋通三丁目

丸屋善七

書

大阪心齋橋通壹丁目

林

松村九兵衛

東京淺草區馬場町  
二丁目二番地

龍本篤

定價金四拾五錢